

- 26 Der gast zer wirtinne  
sprach mit ritters sinne:  
"saget **mir**, ob irs **geruochet**,  
durch waz man iuch sô suochet  
5 zornliche mit gewalt.  
ir habet **sô** manegen **degen** balt.  
mich müet, daz **si** sint **verladen**  
mit viende **hazze** nâch ir schaden."  
"daz sage ich iu, **hêrre**, sît irs gert.  
10 mir diende ein ritter, der was wert.  
sîn lîp was tugende ein bernde rîs.  
der helt was küene und wîs,  
der triuwe ein **reht beklîbeniu** vruht.  
sîn zuht **wac** vür alle zuht.  
15 **der** was **noch** kiuscher denne ein wîp.  
vrecheit unt ellen truoc sîn lîp.  
sône gewuohs an **ritter** milter hant  
vor im **nie** über elliu lant.  
ine weiz, waz nâch uns sule geschehen,  
20 **des** lâzen ander liute jehen.  
er was **gein** valscher vuore ein tôr,  
**in** swarzer varwe als ich ein môr.  
sîn vater hiez Tankanis,  
ein küene, **der** het ouch **hohen** prîs.  
25 **Mîn** vriunt, der hiez Isenhart.  
mîn wîpheit was **unbewart**,  
dô ich sîn dienst nâch minne enpfienç,  
**deiz im nâch vröuden** niht ergienç.  
des muoz ich immer jâmer tragen.  
30 si **wænent**, daz ich in **schuof** erslagen.

D Fr14

1 Majuskel D 25 Initiale D

7 si] di Fr14 · verladen] beladen Fr14 9 iu] om. Fr14 23 Tankanis]  
Tanchanis D 25 Mîn] ÷in D · Isenhart] Jsenhart D

- Der gast zer wirtinne  
sprach mit ritters sinne:  
"saget **mirs**, ob irs **geruochet**,  
durch waz man iuch sô suochet  
5 zornliche mit gewalt.  
ir habet **sô** manigen **degen** balt.  
mich müet, daz **si** sint **beladen**  
mit viende **harte** nâch ir schaden."  
"daz sage ich, sît irs gert.  
10 mir diende ein ritter, der was wert.  
sîn lîp was tugende ein bernde rîs.  
der helt was küene und wîs,  
der triuwe ein **reht beklîbeniu** vruht.  
sîn zuht **was** vür alle zuht.  
15 **er** was **noch** kiuscher danne ein wîp.  
vrecheit und ellen truoc sîn lîp.  
†sume†gewuohs an **ritter** milter hant  
vor ime **nie** über alliu lant.  
ine weiz, waz nâch uns sule geschehen.  
20 **diz** lâzen ander liute jehen.  
er was **gegen** valscher vuore ein tôr,  
**in** swarzer varwe als ich ein môr.  
sîn vater, **der** hiez Tanckanis,  
ein küene, **der** hete ouch **hohen** prîs.  
25 mîn vriunt, der hiez Ysenhart.  
mîn wîpheit was **unbewart**,  
dô ich sîn dienst nâch minne enpfienç,  
**daz ez nâch vröude ime** niht ergienç.  
des muoz ich iemer jâmer tragen.  
30 si **wænent**, daz ich in **schüefe** erslagen.

m n o

1 Initiale m o · Capitulumzeichen n

3 mirs] mir n om. o 4 Die Verse 26.4-29.1 fehlen o 7 müet]  
jnet n 8 viende] vigenen n 9 ich] ich herre n 10 ein] dem n 11  
bernde] bermde m 13 triuwe] trug n 16 vrecheit] Freiheit n 17  
sume] Sume nachträglich korrigiert zu: Kume m Es n 18 nie]  
om. m 19 ine] Me m · sule] sol n · geschehen] beschehen n 22  
als ich] also n · môr] [mon]: mor m 24 hete] [herre]: hette m 25  
Ysenhart] jsenhart m 30 schüefe] schuff n

der gast zer wirtinne  
sprach mit rîters sinne:  
"saget **mir**, obe irs **ruochet**,  
durch waz man iuch sô suochet  
5 zorniclichen mit gewalt.  
ir habet **vil** manigen **degen** balt.  
mich müet, daz **si** sint **verladen**  
mit vînde **hazze** nâch ir schaden."  
"ich sagez **iu**, **hêrre**, sît irs gert.  
10 mir diene ein rîter, der was wert.  
sîn lîp was tugende ein bernde rîs.  
der helt was küene und wîs,  
der triwe ein **beklibëndiu** vrucht.  
sîn zuht **wac** vür alle zuht.  
15 **er** was kiuscher danne ein wîp.  
vrecheit und ellen truoc sîn lîp.  
sô gewuohs an **man nie** milter hant  
vor im über elliu lant.  
ichne weiz, waz nâch uns sule geschehen,  
20 **des** lâzen ander liute jehen.  
er was **vor** valscher vuore ein tôr,  
**nâch** swarzer varwe als ich ein môr.  
sîn vater, **der** hiez Tanchanis,  
ein künic, **er** het ouch **hohen** brîs.  
25 mîn vriunt, der hiez Ysenhart.  
mîn wîpheit was **vil unbewart**,  
dô ich sîn dienst nâch minne enpfie,  
**daz im nâch vröuden** niht ergie.  
des muoz ich imer jâmer tragen.  
30 si **wænent**, daz ich in **schüefe** erslagen.

G O L M Q R W Z Fr29 Fr32 Fr71

1 *Initiale* O R Fr29 Fr71 **3** *Initiale* M · *Versal* Fr32 **9** *Initiale* R  
**23** *Initiale* L W **25** *Initiale* Q Z Fr32

1 der] +-er O · zer wirtinne] mit ritters sÿnne L **2** mit rîters sinne] zu der kvnigynne L **3** ruochet] [geruchent]: geruchent L geruchet Q (Z) (Fr32) **4** durch waz] War vmbe L wa::: Fr71 · iuch sô] uch L ir so R eûch suß W **5** zorniclichen] Zornliche L Zornlichen Q **6** vil] hie L so Q Fr32 · degen] helt O L M Q (R) W Z (Fr29) Fr32 **7** si sint] die sint O L Fr29 Fr32 dy syn M (R) si sin Z (Fr71) ir Fr29 **10** diene] dient O (Q) (R) Z · der was] *om.* Q **11** sin] Des L W · bernde] bornde M **12** helt] *om.* Z **13** triwe] rechten tugend W triuwen Fr32 · beklibëndiu] reht belibnev O beclybene L rechte bekleben M (Q) Recht berrende R bernde W reht beklibene Z (Fr29) (Fr32) **14** wac] was O (Q) R W Fr29 wugk M · zuht] [frucht]: zucht R **15** er] Der Z · kiuscher] noch chevscher O (L) (M) (W) (Z) (Fr29) **16** vrecheit] Freyheit Q · ellen] elle *nachträglich korrigiert zu:* ere Q · truoc] rich O **17** An ritte gewuhs nie milter hant L · sô] Son O (M) (Fr29) Nie W · gewuohs] gewusch Q · man] ritte O M Q (R) W Z (Fr29) ritters Fr32 · nie] nie so O *om.* M Q R Z Fr29 Fr32 · milter] miltiv O (Q) **18** vor] Von L Q · im] mir W · über] nie vber O (M) (Q) (R) Z (Fr29) Fr32 **19** ichne weiz] En weisz M ihn Fr32 · nâch uns] vnsz noch Q (Z) mir R vns W · sule] schvl O (L) (M) (Q) (W) (Fr29) (Fr32) so R **20** des] Das R (Fr32) · lâzen] lasz in wie M laz wir Z **21** was vor] was gein O L (M) (Q) R (Fr29) (Fr32) gieng W was an Z · valscher vuore] valscheit L vascher ge fûre R **22** nâch] Jn Q R Z (Fr32) · als ich ein] als ein O L (Q) W also y keyn M **23** vater] *om.* Q · der] *om.* O M W Z Fr29 · Tanchanis] dankanis L M W tankonis Q Tankanis R Fr29 Fr32 tankaris Z **24** Der het auch werdeclichen priß W · er] der O L M (Q) R Z Fr29 (Fr32) · het] hat L · ouch] *om.* M Q **25** der] *om.* M · Ysenhart] ysenhart G isenhart O eyszenhart Q Jsenbart R ysenhart Fr32 **26** wîpheit] wiplicheit R · vil] *om.* O L M Q R W Z Fr29 Fr32 **27** dô ich] Dûch W Da ich Z · minne] im Q **28** daz] Daz es L (M) (Fr29) Do es Q Da ez Z **30** wænent] weynen M · daz] *om.* W · in schüefe] in schuff Q (R) (Z) (Fr71) schuff in W · erslagen] erslahen O

Der gast zer wirtinne  
sprach mit rîters sinne:  
"Nu saget, ob irs **geruochet**,  
durch waz man iuch sô suochet  
5 zornliche mit gewalt.  
ir habt **hie** manegen **helt** balt.  
mich müet, daz **die** sint **beladen**  
mit vînde **hazze** nâch ir schaden."  
"dz sag ich **iu**, **hêrre**, sît irs gert.  
10 mir diene ein rîter, der was wert.  
sîn lîp was tugende ein bernde rîs.  
der helt was küene und wîs,  
der triuwen ein **beklibeniu** vrucht.  
sîn zuht **wac** vür alle zuht.  
15 **er** was **noch** kiuscher danne ein wîp.  
vrecheit und ellen truoc sîn lîp.  
sône gewuohs an **rîter** milter hant  
vor im **nie** über alliu lant.  
ine weiz, waz nâch uns sul geschehen,  
20 **des** lâzen ander liute jehen.  
er was **gegen** valscher vuor ein tôr,  
**nâch** swarzer varwe als ich ein môr.  
Sîn vater, **der** hiez Tankenis,  
ein künec, **der** hete ouch **den** prîs.  
25 Mîn vriunt, der hiez Isenhart.  
mîn wîpheit was **vil ungespart**,  
dô ich sînen dienst nâch minne enpfie,  
**daz ez im nâch vröuden** niht ergie.  
des muoz ich iemer jâmer tragen.  
30 si **wânden**, daz ich in **schüefe** erslagen.

T U V

1 *Initiale* U V · *Majuskel* T **3** *Majuskel* T **23** *Majuskel* T **25** *Majuskel* T

2 sprach] Srach U **4** iuch] iv T **7** beladen] verladin U **8** viende] viendes V **9** iu hêrre] herre iu U herre V · irs] ir V **11** sîn] Des V · bernde] bornde U **13** der triuwen] Die truwe U Der truwe V · beklibeniu vrucht] gebenediete vruth U [\*]: beclibene frucht V **14** wac] waz V **15** ein] *om.* U **17** Men vant vnder rittem milter hant V · sône] Schone U **19** nâch uns] vns noch V · geschehen] beschehen V **20** lâzen] lazen wir U (V) **22** nâch] Jn V · varwe] varwen U · als ich ein môr] als [eim more]: ein mor V **24** ouch den] hohen U V **25** Isenhart] Jsenhart T U V **26** wîpheit] wip T · was vil ungespart] die was vnverspart U die waz [\*]: vnewart V **27** dô ich sînen dienst] Do in sime dinste U [D\*]: Do ich sin dienst V · minne] minnen U **28** daz ez] Daz U (V) · niht] sit U **30** wânden] wante U [w\*]: wenent V